

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Geben Sie die maximale Ausdehnung der Seitenwände an und warnen Sie davor, dass das Überschreiten dieser Grenze zu Beschädigungen der Seitenwände oder des Überdachungsrahmens führen kann.	Indicate the maximum extension of the side walls and warn that exceeding this limit may result in damage to the side walls or the canopy frame.	Indiquez l'étendue maximale des parois latérales et avertissez que le dépassement de cette limite peut entraîner des dommages aux parois latérales ou au cadre de l'auvent.	Indicare l'estensione massima delle pareti laterali e avvisare che il superamento di questo limite potrebbe causare danni alle pareti laterali o al telaio della capottina.	Geef de maximale omvang van de zijwanden aan en waarschuw dat het overschrijden van deze limiet kan resulteren in schade aan de zijwanden of het frame van de luifel.	Indique la extensión máxima de las paredes laterales y advierta que exceder este límite puede provocar daños a las paredes laterales o al marco del dosel.	Uved'te maximální rozsah bočních stěn a varujte, že překročení tohoto limitu může vést k poškození bočních stěn nebo rámu přístřešku.	Označite najveći opseg bočnih stijenki i upozorite da prekoračenje ove granice može dovesti do oštećenja bočnih stijenki ili okvira nadstrešnice.	Označite najveći opseg bočnih stijenki i upozorite da prekoračenje ove granice može dovesti do oštećenja bočnih stijenki ili okvira nadstrešnice.	Tüntesse fel az oldalfalak maximális kiterjedését, és figyelmeztesse, hogy ennek a határértéknek a túllépése az oldalfalak vagy az előtetőkeret károsodását okozhatja.
Entfernen Sie die Seitenwände bei extremen Wetterbedingungen wie starkem Wind, Hagel oder starkem Regen, um Beschädigungen zu vermeiden.	Remove the side panels in extreme weather conditions such as strong winds, hail or heavy rain to avoid damage.	Pour éviter tout dommage, retirez les panneaux latéraux lors de conditions météorologiques extrêmes telles que des vents violents, de la grêle ou de fortes pluies.	Per evitare danni, rimuovere i pannelli laterali in condizioni atmosferiche estreme come vento forte, grandine o pioggia battente.	Om schade te voorkomen, verwijder de zijpanelen tijdens extreme weersomstandigheden zoals harde wind, hagel of zware regen.	Para evitar daños, retire los paneles laterales durante condiciones climáticas extremas, como vientos fuertes, granizo o lluvia intensa.	Abyste předešli poškození, odstraňte boční panely během extrémních povětrnostních podmínek, jako je silný vítr, kroupy nebo silný déšť.	Kako biste izbjegli oštećenja, uklonite bočne stranice tijekom ekstremnih vremenskih uvjeta kao što su jaki vjetrovi, tuča ili jaka kiša.	Kako biste izbjegli oštećenja, uklonite bočne stranice tijekom ekstremnih vremenskih uvjeta kao što su jaki vjetrovi, tuča ili jaka kiša.	A sérülések elkerülése érdekében szélsőséges időjárási körülmények, például erős szél, jégeső vagy heves esőzés esetén távolítsa el az oldalsó paneleket.
Verwenden Sie die Seitenwände nicht als Windschutz bei starkem Wind, da dies zu Beschädigungen der Seitenwände oder des Überdachungsrahmens führen kann.	Do not use the side walls as a windbreak in strong winds as this may cause damage to the side walls or the canopy frame.	N'utilisez pas les parois latérales comme brise-vent en cas de vent fort car cela pourrait endommager les parois latérales ou le cadre de l'auvent.	Non utilizzare le pareti laterali come frangivento in caso di vento forte poiché ciò potrebbe causare danni alle pareti laterali o al telaio della capottina.	Gebruik de zijwanden niet als windscherm bij harde wind, omdat dit schade aan de zijwanden of het frame van de luifel kan veroorzaken.	No utilice las paredes laterales como protección contra el viento en caso de vientos fuertes, ya que esto puede dañar las paredes laterales o el marco del dosel.	Nepoužívejte bočnice jako zábranu proti větru při silném větru, protože by mohlo dojít k poškození bočnic nebo rámu stříšky.	Ne koristite bočne stijenke kao zaštitu od vjetra pri jakom vjetru jer to može oštetiti bočne stijenke ili okvir nadstrešnice.	Ne koristite bočne stijenke kao zaštitu od vjetra pri jakom vjetru jer to može oštetiti bočne stijenke ili okvir nadstrešnice.	Erős szélben ne használja az oldalfalakat szélfogónak, mert ez károsíthatja az oldalfalakat vagy a lombkoronakeretet.